

D O D A T O K č. 05492/2013-PNZ –P40543/05.10
k nájomnej zmluve č. PNZ -P40543/05.00

uzatvorený medzi :

Článok I.
Zmluvné strany

A. Prenajímateľ :

Slovenský pozemkový fond (SPF)

sídlo : Búdkova č.36, 817 15 Bratislava

štatutárny orgán : Ing. Gabriela Matečná – generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni – námestník generálnej riaditeľky

zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF v Nitre

Ing. Rastislav Juhár, podľa poverenia č.j.DE/2013/27583-110 zo dňa 27.5.2013

Bankové spojenie : Štátna pokladnica

Radlinského 32, 810 05 Bratislava

Číslo účtu : 7000001638/8180

IČO : 17 335 345

DIČ : 202 100 7021

Zapísaný v obchodnom registri : Okresný súd Bratislava I., Oddiel : Po, vložka : 35/B
(ďalej len prenajímateľ)

a

B. Nájomca : Poľnohospodárske družstvo vo Vrábľoch

Adresa, sídlo : 952 80 Vráble, Levická 886

bankové spojenie : VÚB, a.s. Nitra

číslo účtu : 1711162/0200

IČO : 00198 901

DIČ : 2020411173

Štatutárny orgán : JUDr. Erik Solár, predseda PD

: Ing. Denisa Solárová, člen predstavenstva

zapísaný v obchodnom registri : Okresný súd Nitra

Oddiel : Dr, vložka : 83/N

(ďalej len nájomca)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č.504/2003 Z.z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2013 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných plôch a nádvorí, ostatných a vodných plôch v správe a v nakladaní ku dňu 15.10.2013

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2013, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov	1325,0928 ha
z toho: vlastnícky doloženej pôdy	825,4882 ha

Prenájom od SPF celkom	499,6046 ha
z toho : SR - SPF	58,7307 ha
NV -	
SPF	440,8739 ha

Prenajatá výmera v roku 2013 v ha :

Vlastníctvo			stav k 1.1.2013	úbytok/nárast v r.2013	stav k 15.10.2013
SR-SPF			20,3914	38,3393	58,7307
NV-SPF			378,9586	61,9153	440,8739
SPF celkom			399,3500	100,2546	499,6046
Známy vlastník			930,3528	-104,8646	825,4882
Prenajatá výmera spolu			1329,7028	-4,6100	1325,0928

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2013 :
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF :	499,6046 ha
z toho : poľnohospodárska pôda	431,4443 ha
ostatné plochy TTP	60,8252 ha
zastavané plochy a nádvoria	7,3351 ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2013	EUR 20 849,00
slovom	dvadsaťtisícosemstoštyridsaťdeväť Eur a nula centov

1. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 30.9.2013	EUR 8 357,03
2. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 15.12.2013	EUR 12 491,97

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením dodatkov k nájomnej zmluve v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatky budú zverejnené v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ich zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu vedenom v odseku 6 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 3 prenajímateľ)
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali
6. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Nitre dňa :

V Nitre dňa :

P r e n a j í m a t e ľ :
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka SPF
v.z. Ing. Rastislav Juhár
riaditeľ RO SPF v Nitre

N á j o m c a :
JUDr. Erik Solár – predseda PD
Ing. Denisa Solárová – člen predstavenstva

Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
v.z. Ing. Rastislav Juhár
riaditeľ RO SPF v Nitre

**Zoznam parciel „C“ – Príloha č.1 k dodatku č. 05492/2013-PNZ -P40543/05.10
nájomnej zmluve č.PNZ – P40543/05.00**

Obec: Vrábľe

Kat. územie: Horný Ohaj

Okres: Nitra

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
409/1	49 2965	2	E	0	2	49 2965,00	4 3461,93	17 7185,58	22 0647,51
838/1	2861	13	E	0	2	2861,00	2860,99	0,00	2860,99
838/2	1173	13	E	0	2	1173,00	879,44	0,00	879,44
919	88 4394	2	E	0	0	88 4394,00	531,37	35 2294,54	35 2825,91
920/4	4 6224	7	E	0	2	4 6224,00	0,00	1 9052,89	1 9052,89
920/10	9333	13	E	0	2	9333,00	0,00	4021,25	4021,25
920/11	5 3122	7	E	0	2	5 3122,00	0,75	2 0031,76	2 0032,51
920/12	2065	13	E	0	2	2065,00	0,00	551,83	551,83
920/13	1478	13	E	0	2	1478,00	0,00	365,13	365,13
920/25	1116	13	E	0	2	1116,00	0,00	802,38	802,38
920/26	4487	13	E	0	2	4487,00	0,00	2076,29	2076,29
920/27	1036	13	E	0	2	1036,00	0,00	401,48	401,48
920/29	1377	13	E	0	2	1377,00	0,00	551,28	551,28
920/30	2393	13	E	0	2	2393,00	0,00	1062,87	1062,87
920/31	498	13	E	0	2	498,00	0,00	252,83	252,83
920/32	30	13	E	0	2	30,00	0,00	22,17	22,17
920/33	264	13	E	0	2	264,00	0,00	162,18	162,18
920/34	279	14	E	0	2	279,00	0,00	178,26	178,26
920/35	3751	14	E	0	2	3751,00	0,00	1943,35	1943,35
920/36	112	14	E	0	2	112,00	0,00	44,85	44,85
920/37	107	13	E	0	2	107,00	0,00	36,84	36,84
920/38	4002	14	E	0	2	4002,00	0,00	1125,09	1125,09
920/39	4388	14	E	0	2	4388,00	0,00	1133,93	1133,93
920/40	1515	14	E	0	2	1515,00	0,00	468,28	468,28
920/42	302	14	E	0	2	302,00	0,00	18,69	18,69
920/43	140	14	E	0	2	140,00	0,00	54,95	54,95

Obec: Vráble

Okres: Nitra

Kat. územie: Horný Ohaj

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
920/44	97	14	E	0	2	97,00	0,00	41,14	41,14
920/45	181	14	E	0	2	181,00	0,00	80,97	80,97
920/46	96	14	E	0	2	96,00	0,00	41,03	41,03
920/47	152	14	E	0	2	152,00	0,00	56,66	56,66
920/48	551	14	E	0	2	551,00	0,00	226,03	226,03
920/49	131	14	E	0	2	131,00	0,00	62,33	62,33
920/50	312	13	E	0	2	312,00	0,00	154,51	154,51
920/51	267	13	E	0	2	267,00	0,00	134,89	134,89
920/52	257	13	E	0	2	257,00	0,00	129,83	129,83
920/53	292	13	E	0	2	292,00	0,00	142,33	142,33
920/54	351	14	E	0	2	351,00	0,00	172,95	172,95
920/55	1 2769	7	E	0	2	1 2769,00	0,00	1431,58	1431,58
920/56	1429	14	E	0	2	1429,00	0,00	900,24	900,24
920/57	7805	14	E	0	2	7805,00	0,00	4428,80	4428,80
920/58	1028	14	E	0	2	1028,00	0,00	518,83	518,83
920/59	157	14	E	0	2	157,00	0,00	77,38	77,38
920/60	22	14	E	0	2	22,00	0,00	10,86	10,86
920/61	1016	14	E	0	2	1016,00	0,00	258,57	258,57
920/62	147	13	E	0	2	147,00	0,00	102,91	102,91
920/63	95	13	E	0	2	95,00	0,00	40,99	40,99
920/64	37	13	E	0	2	37,00	0,00	15,64	15,64
920/65	132	14	E	0	2	132,00	0,00	58,59	58,59
920/66	284	13	E	0	2	284,00	0,00	128,16	128,16
920/67	2718	13	E	0	2	2718,00	0,00	760,47	760,47
920/69	522	13	E	0	2	522,00	0,00	170,30	170,30
920/70	931	13	E	0	2	931,00	0,00	412,87	412,87

Obec: Vráble

Okres: Nitra

Kat. územie: Horný Ohaj

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
920/72	537	14	E	0	2	537,00	0,00	227,06	227,06
920/73	3418	13	E	0	2	3418,00	0,00	282,90	282,90
920/74	563	13	E	0	2	563,00	0,00	250,40	250,40
920/75	435	14	E	0	2	435,00	0,00	196,55	196,55
920/76	957	13	E	0	2	957,00	0,00	254,07	254,07
1220/1	823	7	E	0	2	823,00	0,00	147,76	147,76
1264	95 9006	2	E	0	2	95 9006,00	6725,73	41 3294,57	42 0020,30
1265/1	91 5691	2	E	0	2	91 5691,00	143,72	36 7877,86	36 8021,58
1639/1	2382	13	E	0	2	2382,00	2109,74	264,63	2374,37
1640/1	2914	13	E	0	2	2914,00	2913,89	0,00	2913,89
1726	3 2679	2	E	0	2	3 2679,00	87,82	1 6276,30	1 6364,12
1968	38 7325	2	E	0	0	38 7325,00	267,09	15 1420,00	15 1687,09
2121	407	13	E	0	2	407,00	407,33	0,00	407,33
2122	4295	13	E	0	2	4295,00	4295,58	0,00	4295,58
2124	2942	13	E	0	2	2942,00	2941,36	0,00	2941,36
2125	2155	13	E	0	2	2155,00	2155,24	0,00	2155,24
2226/1	25 3898	2	E	0	2	25 3897,98	0,00	9 8021,20	9 8021,20
2284	1371	7	E	0	0	1371,00	1371,10	0,00	1371,10
2285	1614	7	E	0	0	1614,00	1614,09	0,00	1614,09
2538/1	44 6907	2	E	0	2	44 6907,00	4329,24	23 3184,93	23 7514,17
2538/4	3869	7	E	0	2	3869,00	55,36	285,39	340,75
2897/1	27 0223	2	E	0	2	27 0223,00	0,00	732,68	732,68
3138/1	1690	13	E	0	2	1690,00	1690,19	0,00	1690,19
3138/2	41	13	E	0	2	41,00	40,89	0,00	40,89
3247/1	31 5356	2	E	0	2	31 5356,00	97,36	16 5973,63	16 6070,99
3343	2442	13	E	0	2	2442,00	2441,56	0,00	2441,56

Obec: Vráble

Okres: Nitra

Kat. územie: Horný Ohaj

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
3368/1	11 6895	2	E	0	2	11 6895,00	0,00	5 8533,06	5 8533,06
3408	3 2045	2	E	0	0	3 2045,00	0,00	1 6167,40	1 6167,40
3544/1	5 4067	2	E	0	2	5 4067,00	0,16	2 5820,65	2 5820,81
3545/1	7 7698	2	E	0	2	7 7698,00	9,74	3 2796,49	3 2806,23
3576	604	14	E	0	2	604,00	604,13	0,00	604,13
3635/11	21 8412	2	E	0	2	21 8412,02	9415,49	9 8647,49	10 8062,98
3641	18 2859	7	E	0	0	18 2859,00	18 2859,36	0,00	18 2859,36
3644	18 3105	2	E	0	2	18 3105,00	1940,44	6 6151,77	6 8092,21
3645/2	2359	14	E	0	2	2359,00	0,00	1179,42	1179,42
3648/2	6 8660	2	E	0	2	6 8660,00	0,00	3 9964,81	3 9964,81
3649/1	2 0270	7	E	0	2	2 0270,00	0,00	7348,24	7348,24
3649/5	4 2426	2	E	0	2	4 2426,00	0,00	7189,99	7189,99
3651/1	12 6500	7	E	0	2	12 6500,00	12 6499,99	0,00	12 6499,99
3651/2	710	7	E	0	2	710,00	709,62	0,00	709,62
3653/1	2045	11	E	0	2	2045,00	2045,37	0,00	2045,37
3653/2	1015	11	E	0	2	1015,00	0,00	952,12	952,12
3654	4 3665	7	E	0	2	4 3665,00	4 3664,85	0,00	4 3664,85
3655/1	11 0336	7	E	0	2	11 0336,00	11 0336,14	0,00	11 0336,14

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Horný Ohaj

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady	575 1752	18	6 7010	232 1533	238 8543
ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy	63 8764	41	49 2497	6 2755	55 5252
zpn - zahrnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov	5 8286	37		1 3551	1 3551
Spolu:	644 8802	96	55 9507	239 7839	295 7346

Celkom za nájomnú zmluvu:

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady	575 1752	18	6 7010	232 1533	238 8543
ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy	63 8764	41	49 2497	6 2755	55 5252
zpn - zahrnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov	5 8286	37		1 3551	1 3551
Spolu:	644 8802	96	55 9507	239 7839	295 7346

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 11 - vodná plocha, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

Príloha č.2. k dodatku č.05492/2013-PNZ -P40543/05.10
nájomnej zmluve č.PNZ –P40543/05.00

katastrálne územie	zapísaný ROEP [a/n]	zastavané plochy a nádvoría***	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy v €	ročná sadzba nájomu	ročný nájom v €
Horný Ohaj	a		2 755,10		1,3551	3 733,44	2,500	93,34
Vráble	n		2 755,10	2,7800	3,2000	16 475,50	2,500	411,89
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
spolu				2,7800	4,5551	20 208,94		505,23

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	492,2695	1 356 251,70	20 343,77
zastavaná plocha	7,3351	20 208,94	505,23
spolu	499,6046	1 376 460,64	20 849,00

*** - zahrnuté zastavané plochy a nádvoría a pozemky v rámci hospodárskych dvorov